

Tato karta obsahuje důležité bezpečnostní informace, které musíte vzít na vědomí předtím, než budete přípravek Benepali užívat, a během léčby přípravkem Benepali. Pokud těmto informacím nebudete rozumět, požádejte svého lékaře, aby Vám je vysvětlil.

- Ukažte tuto kartu každému lékaři, který se podílí na Vaší léčbě nebo léčbě Vašeho dítěte.

Použití u dětí a dospívajících

Přípravek Benepali není indikován k použití u dětí a dospívajících, jejichž hmotnost je nižší než 62,5 kg. Pokud máte jakékoli dotazy ohledně tohoto, pohovořte si o tom se svým lékařem.

Infekce

Přípravek Benepali může u Vás zvýšit riziko vzniku infekcí, které by mohly být závažné.

- Pokud máte infekci, nepoužívejte přípravek Benepali. Pokud si nejste jisti, zeptejte se svého lékaře.
- Pokud se u Vás rozvinou příznaky naznačující přítomnost infekce, jako je horečka, přetrvávající kašel, úbytek tělesné hmotnosti nebo malátnost, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Měli byste být vyšetřeni na tuberkulózu (TBC). Požádejte svého lékaře, aby zaznamenal data a výsledky Vašeho posledního screeningového vyšetření na TBC níže:

Test:

Datum:

Výsledky:

Test:

Datum:

Výsledky:

Esa tarjeta contiene información importante sobre seguridad que usted debe tener en cuenta antes y durante el tratamiento con Benepali. Si no comprende esta información pídale a su médico que se la explique.

- Muestre esta tarjeta a cualquier médico implicado en su tratamiento o en el de su niño.

Uso en niños y adolescentes

Benepali no está indicado para su uso en niños o adolescentes con un peso corporal inferior a 62,5 kg. Consulte a su médico si tiene alguna pregunta al respecto.

Infecciones

Benepali puede incrementar el riesgo de padecer infecciones que pueden llegar a ser graves.

- No use Benepali si tiene una infección. Si no está seguro, consulte a su médico.
- Si desarrolla síntomas que sugieren una infección, como fiebre, tos persistente, pérdida de peso o apatía, debe buscar atención sanitaria de urgencia inmediatamente.
- Se debe evaluar si padece tuberculosis (TB). Solicite a su médico que registre las fechas y los resultados siguientes de su última prueba de la TB:

Prueba:

Fecha:

Resultados:

Prueba:

Fecha:

Resultados:

Este cartão contém informação de segurança importante de que deverá ter conhecimento antes da administração de Benepali e durante o tratamento com Benepali. Se não compreender esta informação, peça ao seu médico para lhe explicar.

- Mostre este cartão a qualquer médico envolvido no seu tratamento ou no tratamento da criança.

Uso em crianças e adolescentes

Benepali não é indicado para utilização em crianças e adolescentes com peso inferior a 62,5 kg. Em caso de dúvida, pergunte ao seu médico.

Infeções

Benepali pode aumentar o risco de contrair infeções, o que poderá ser grave.

- Não deverá utilizar Benepali se tiver uma infeção. Se não tiver a certeza, pergunte ao seu médico.
- Se desenvolver sintomas sugestivos de infeções, como febre, tosse persistente, perda de peso ou apatia, consulte imediatamente um médico.
- Deverá ser avaliado em relação a tuberculose (TB). Peça ao seu médico para registar abaixo as datas e os resultados do seu último rastreio de TB:

Teste:

Data:

Resultados:

Teste:

Data:

Resultados:

STB-144404-02




48392-02








PROFILE NAME	PRODUCT(S)	PATTERNS AND COLORS		
PATIENT ALERT CARD_3 LANG_SB4_V01_P5	SB4	VARNISH FREE	PROFILE	PROFILE (Non Print)
DIMENSION mm	DATE MODIFIED	TEXT FREE	TEXT LIMIT	Technical (Non Print)
450 x 115 mm	19 NOV 2015		BRAILLE GRID	
SUPPLIER DIE LINE	PREPARED BY:			
SCHAWKI	SCHAWKI			

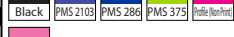
ITEM NUMBER	DESCRIPTION	PRIMARY FONT USED	ARTWORK COLORS
48392-02	COM PATIENT ALERT CARD BENEPAI LIQ 50MG PF_PEN CZE/ESP/PRT	AriaMT, HelveticaNeue, HelveticaNeue-Bold, HelveticaNeue-Medium	
	LANGUAGE(S)	TEMPLATE NUMBER	MIN FONT SIZE (BODY TEXT)
	Czech, Spanish, Portuguese	3/2 (ESPEC0165)	6.0 pt
PROOF NUMBER	PHARMA CODE	PHARMA CODE TYPE	VERSION CODE
425	425	Standard	N/A
02	BARCODE NUMBER	CMO ITEM NUMBER	APPROVED BY
	N/A	STB-144404-02	

OFF-PACK PHARMACODE Number: 425

First Bar

<p>Outras informações (por favor, preencha)</p> <p>Nome do doente:</p> <p>-----</p> <p>Nome do médico:</p> <p>-----</p> <p>Telefone do médico:</p> <p>-----</p> <p>• Tenha este cartão sempre consigo até 2 meses após a última dose de Benepali, uma vez que poderão ocorrer efeitos secundários após a última dose de Benepali.</p>	<p>• Peça ao seu médico para indicar outros medicamentos que possam aumentar o risco de infeção.</p> <p>-----</p> <p>-----</p> <p>Insuficiência cardíaca congestiva</p> <p>• Se tiver insuficiência cardíaca congestiva e pensar que os seus sintomas (p. ex., dificuldade em respirar ou inchaço dos pés) se estão a agravar, consulte imediatamente um médico.</p>	<p>Cartão de alerta do doente</p> <p></p> <p>Etanercept</p> <p>CS ES PT</p>	<p>Información adicional (completar)</p> <p>Nombre del paciente:</p> <p>-----</p> <p>Nombre del médico:</p> <p>-----</p> <p>N.º de teléfono del médico:</p> <p>-----</p> <p>• Lleve esta tarjeta consigo durante los 2 meses posteriores a la última dosis de Benepali ya que durante este tiempo pueden producirse efectos adversos.</p>	<p>• Solicite a su médico que documente los demás medicamentos que usted esté tomando que puedan incrementar su riesgo de padecer una infección.</p> <p>-----</p> <p>-----</p> <p>Insuficiencia cardíaca congestiva</p> <p>• Si padece insuficiencia cardíaca congestiva y piensa que sus síntomas (p. ej., falta de aliento o hinchazón de los pies) están empeorando debe buscar atención sanitaria de urgencia inmediatamente.</p>	<p>Tarjeta de Información para el Paciente</p> <p></p> <p>Etanercept</p> <p>CS ES PT</p>	<p>Další informace (vyplňte prosím)</p> <p>Jméno pacienta:</p> <p>-----</p> <p>Jméno lékaře:</p> <p>-----</p> <p>Telefon lékaře:</p> <p>-----</p> <p>• Noste tuto kartu u sebe 2 měsíce po poslední dávce přípravku Benepali, protože po poslední dávce přípravku Benepali se mohou objevit nežádoucí účinky.</p>	<p>• Požádejte svého lékaře, aby Vám vypsál seznam dalších léků, které u Vás mohou zvyšovat riziko infekce.</p> <p>-----</p> <p>-----</p> <p>Městnavé srdeční selhání</p> <p>• Pokud máte městnavé srdeční selhání a myslíte si, že se Vaše příznaky (např. dušnost nebo otok dolních končetin) zhoršují, vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc.</p>	<p>Pohotovostní karta pacienta</p> <p></p> <p>etanerceptum</p> <p>CS ES PT</p>
--	---	--	--	--	---	--	---	---

PROFILE NAME	PRODUCT(S)	PATTERNS AND COLORS		
PATIENT ALERT CARD_3 LANG_SB4_V01_P5	SB4	 VARNISH FREE	 PROFILE	 PROFILE (Non Print)
DIMENSION mm	DATE MODIFIED	 TEXT FREE	 TEXT LIMIT	 Technical (Non Print)
450 x 115 mm	19 NOV 2015	 BRAILLE GRID		
SUPPLIER DIE LINE	PREPARED BY:			
SCHAWKI	SCHAWK			

ITEM NUMBER	DESCRIPTION	PRIMARY FONT USED	ARTWORK COLORS
48392-02	COM PATIENT ALERT CARD BENEPALI LIQ 50MG PF_PEN CZE/ESP/PRT	ArialMT, HelveticaNeue, HelveticaNeue-Bold, HelveticaNeue-Medium	
	LANGUAGE(S)	TEMPLATE NUMBER	MIN FONT SIZE (BODY TEXT)
	Czech, Spanish, Portuguese	510 (ESPEC-0165)	6.0 pt
PROOF NUMBER	PHARMA CODE	PHARMA CODE TYPE	VERSION CODE
02	425	Standard	N/A
	BARCODE NUMBER	CMO ITEM NUMBER	CS REFERENCE
	N/A	STB-144404-02	Schawk-S6426A02
		APPROVED BY	DATE MODIFIED
			13 March 2017
		